

MAIL STOP RCE  
PATENT  
8017-1141

**IN THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re application of

Hiroshi KANETA et al. Conf. 7384

Application No. 10/505,417 Group 1795

Filed August 24, 2004 Examiner C. Lee

SECONDARY BATTERY HAVING THIRD TERMINAL IN ADDITION TO  
POSITIVE AND NEGATIVE ELECTRODE TERMINALS AND STORAGE BATTERY  
USING THE SAME

**SUBMISSION OF ACCURATE ENGLISH TRANSLATION OF APPLICATION  
AND STATEMENT UNDER 37 CFR §1.52(d)(1)**

Assistant Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

July 19, 2010

Sir:

Pursuant to 37 CFR §1.52(d)(1), submitted herewith is  
an accurate English translation of the specification filed with  
the new application on August 24, 2004, in the Japanese language.

Respectfully submitted,

YOUNG & THOMPSON

/Thomas W. Perkins/  
Thomas W. Perkins, Reg. No. 33,027  
Customer No. 00466  
209 Madison Street, Suite 500  
Alexandria, VA 22314  
Telephone (703) 521-2297  
Telefax (703) 685-0573  
(703) 979-4709

TWP/jlw